



Landkreis Hof
wir sind Heimat

Довідник для батьків щодо зарахування до школи

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПОЧАТКУ ШКІЛЬНОГО

НАВЧАННЯ



Wir danken dem Bildungsbüro der Stadt Bamberg für die
Idee und Vorlage der vorliegenden Broschüre.

Vielen Dank für die Unterstützung bei der Drucklegung durch den
Bayerischen Verein für Toleranz, Demokratie und
Menschenwürde e.V.

BAYERISCHER VEREIN
FÜR TOLERANZ, DEMOKRATIE UND
MENSCHENWÜRDIGKEIT e.V.



HERAUSGEBER

Landkreis Hof
Schaumbergstraße 14 | 95032 Hof

Stand: **April 2025**

НАЯВНИЙ ТАКИМИ МОВАМИ:



БАВАРСЬКА СИСТЕМА ОСВІТИ

Обов'язкова шкільна освіта та вік зарахування до школи

У Німеччині шкільна освіта є обов'язковою. Дитина, якій до 30-го вересня виповнюється 6 років, у вересні (початок навчального року) повинна піти до школи.

Коридор зарахування до школи

Для дітей, яким виповнюється 6 років у період з 1 липня по 30 вересня, діє так зване “правило коридору”. Ці діти також беруть участь у процесі зарахування до школи. Отримавши рекомендації від навчального закладу, батьки вирішують, чи дитина почне навчання з наступного навчального року, чи тільки через рік.

Передчасне зарахування до школи

Діти, яким виповнюється 6 років тільки після 30-го вересня, можуть передчасно розпочати навчання. Школа перевіряє, чи дитина вже готова брати участь у навчальному процесі. Рішення ухвалює дирекція.

Відтермінування початку навчання

Діти, яким до 30-го вересня виповнюється 6 років, можуть піти до школи на рік пізніше. Щодо відтермінування вирішує дирекція навчального закладу. Батьки можуть подати відповідну заяву.

Обов'язкове відвідування школи за місцем проживання

Кожна дитина повинна ходити до школи в тому районі, де вона проживає. Про те, яку початкову школу відвідує ваша дитина, ви можете дізнатися в дитячому садку або в державному управлінні освіти району Хоф.

Заявка на приймаючу школу

Батьки, які віддають дитину до іншої школи з поважних причин. Якщо ви хочете зареєструватися, ви можете подати заявку на гостьову школу. Форма доступна в школі. Рішення приймає керівництво школи.



ДОШКІЛЬНА ПІДГОТОВКА В САДОЧКУ

Регулярно приводьте дитину в садочок!

Відвідування дитячого садочка сприяє розвитку Вашої дитини та підготовці до школи. Особливо діти, що наступного року розпочинають навчання, часто здійснюють візити до майбутньої школи чи, до прикладу, бібліотеки. Із запитаннями стосовно переходу до школи Ви можете звертатися до вихователів та виховательок.

Інформаційний вечір для батьків дошкільнят

Під час інформаційного вечора в садочку Ви отримаєте важливу інформацію та ознайомитеся з запропонованими там видами дошкільної підготовки. Також Ви дізнаєтеся про важливі заходи, що передуватимуть зарахуванню до школи.

Додаткові заняття з німецької мови

За потреби садочок пропонує дошкільні заняття з німецької. Якщо сім'я розмовляє іншою мовою, особливо важливо скористатися цією нагодою. Для дітей, що не відвідують садочок, також є така можливість. У цьому разі звертайтеся до початкової школи, до якої піде Ваша дитина.

Розмови з батьками та заключна бесіда

Доки Ваша дитина відвідує садочок, Ви завжди можете дізнатися у вихователів та виховательок про рівень її розвитку. Під час заключної бесіди разом з ними Ви заповнюєте формуляр "Інформація для початкової школи", який потім потрібно надати навчальному закладу. Використайте цей шанс, щоб розвиток здібностей Вашої дитини розпочався якомога раніше.

Мовне тестування

З 2025/2026 навчального року в Баварії буде проводитися обов'язкове мовне тестування для всіх дітей у передостанній рік перед вступом до школи (тобто приблизно у віці 4,5 років). Запрошення на мовне тестування надсилається через відповідальну початкову школу і там же проводиться. Зобов'язання для дитини не застосовується, якщо батьки подають до початкової школи письмову заяву з дитячого садка, яка підтверджує, що їхня дитина не має підвищеної потреби в мовній підтримці з німецької мови.



Додаткову інформацію можна знайти тут:

ПОРАДА!

Звертайте увагу на розміщені в садочку оголошення, що інформують про важливі заходи та процеси, як-от перші батьківські збори в школі, обстеження дитини перед початком навчання чи зарахування до школи



РОЛЬ БАТЬКІВ У ПІДГОТОВЦІ ДИТИНИ ДО ШКОЛИ

Ви також можете підтримати Вашу дитину ще до початку навчання!

Читання та усне мовлення

Читайте своїй дитині! Не лише німецькою, а й рідною мовою. Покажіть їй, що книги є чимось цінним. Ходіть зі своєю дитиною до бібліотеки. Багато розмовляйте та грайтеся з нею. Дозвольте їй допомагати Вам у повсякденних справах. Ставте їй багато запитань та давайте можливість самостійно пояснювати речі.

Дорога до школи та витрати на проїзд

Тренуйте з дитиною шлях до школи. Показуйте їй, як вона має поводитися, щоб безпечно дістатися туди. Якщо шлях становить більше ніж 2 км, витрати на проїзд автобусом можуть відшкодовувати. Для цього батькам потрібно подати заяву. Відповідний формуляр можна отримати під час зарахування до школи.

Шультьоте (пакунок першокласника)

У перший день школи діти отримують від батьків або хрещених батьків шультьоте – конусоподібний пакунок з невеличкими подарунками та солодощами. Часто шультьоте також виготовляють у садочку.

ВАЖЛИВО!

Було б чудово, якби вже на початку навчання дитина могла:

Самостійно одягатися та роздягатися, ходити до туалету

Впевнено користуватися ножицями, клеєм, ручкою та олівцями

Дотримуватися правил поведінки в групі, слухати інших, висловлювати власні бажання, контролювати себе під час конфліктів, допомагати іншим

Доводити розпочате до кінця



ЗАРАХУВАННЯ ДО ШКОЛИ

Запис до школи в районі Хоф зазвичай відбувається в середині березня. Точну дату вам повідомлять у дитячому садку або майбутній школі .

Вступний іспит до школи

Вступний іспит до школи проводиться у відділі охорони здоров'я (Театральна вулиця, 8 у Хофі). За два роки до вступу до 1-го класу діти отримують запрошення від відділу охорони здоров'я поштою. Свідоцтво про проходження іспиту необхідно пред'явити до школи під час вступу.

Зарахування до школи

Мати та/або батько повинні особисто прийти зі своєю дитиною до школи для процедури зарахування.

Ігрове пробне заняття

У день зарахування Ваша дитина бере участь в ігровому пробному занятті. Учителі та вихователі спостерігають, чи добре їй усе вдається.

Документи для зарахування до школи

Свідоцтво про народження дитини

Дозвіл на перебування/закордонний паспорт за наявності

Якщо батьки дитини живуть окремо: рішення про надання батьківських прав

Довідка з органу охорони здоров'я про проходження вступного медичного огляду (якщо він вже проводився)

Підтвердження про обстеження U9

**Заповнений із вихователями формуляр
Інформація для початкової школи**



ЗМІНИ, ЩО ВІДБУДУТЬСЯ З ПОЧАТКОМ НАВЧАННЯ В ШКОЛІ

Навчальний рік розпочинається в середині вересня. З першим шкільним днем часто змінюється розпорядок дня всієї сім'ї, проте багато змін торкнеться перш за все Вашої дитини.

Шкільні будні

Заняття зазвичай розпочинаються о 08:00 та закінчуються в першому класі між 11:00 та 13:00. Ваша дитина повинна бути в школі приблизно за 15 хвилин до початку першого уроку. У тиждень діти мають у середньому 23 уроки. На початку навчального року Ви отримаєте розклад для Вашої дитини.

Канікули

Навчальний рік загалом налічує 14 тижнів канікул. Щодо їхніх термінів та вихідних днів Вас повідомить дирекція школи.

Хвороба та нещасні випадки

Якщо Ваша дитина захворіла та не може прийти, Ви повинні довести це до відома школи перед початком першого уроку (до 08:00). Ваша дитина є застрахованою школою від нещасного випадку в її межах та по дорозі до неї. У разі такого інциденту під час візиту до лікаря потрібно вказати, де він стався. Проінформувати потрібно також школу, щоб там склали відповідний протокол.

Екскурсії

Екскурсії важливі для мотивації вашої дитини та її інтеграції в клас. Дозвольте вашій дитині брати участь. Якщо витрати занадто високі для вас, поцікавтеся в управлінні у справах молоді району Хоф, чи можете ви отримати підтримку в рамках пакету "Освіта та участь".



ЗАВДАННЯ БАТЬКІВ

Самостійність та підтримка

Коли Ваша дитина розпочне навчатися, вона захоче та повинна буде стати самостійною. Але перехід до школи вимагатиме від неї багато зусиль. Особливо в цей період вона потребує Вашої підтримки. Дайте собі та їй вдосталь часу для того, щоб прожити цей новий досвід.

Домашні завдання

Ваша дитина має виконувати домашні завдання самостійно, наскільки їй це під силу. Ви можете допомогти їй, попросивши її пояснити Вам завдання, навіть якщо Ви в них не розумієтеся. Це добре, коли Ви виявляєте інтерес та розмовляєте зі своєю дитиною про школу. Окрім того, хваліть її! Коли вона неодноразово робить помилки чи не має бажання вчитися, будьте терплячими. Під час обіднього нагляду в школі та в закладі продовженого дня Ваші діти отримують допомогу у виконанні домашніх завдань.

Спільне навчання

Щоденно виділяйте час, щоб в ігровій формі почитати, повправлятися в арифметиці тощо. Наприклад, перевірте разом з дитиною вартість покупок у чекові, попросіть її почитати вголос книгу або ж відвідайте театр для дітей та обговоріть це.

Співпраця зі школою

Важливо, щоб ви підтримували зв'язок зі школою та викладацьким складом. Регулярно відвідуйте батьківські збори та консультаційні години. Батьки, які погано володіють німецькою мовою, можуть отримати підтримку своєю мовою від культурних та мовних посередників (проект GECKO/EIKiS). На початку навчального року в школі обирають батьківських представників (Батьківський комітет) Ви можете взяти участь у цих виборах і долучитися до покращення співпраці між школою та батьками .



НАГЛЯД ЗА ДІТЬМИ ПІСЛЯ ОБІДУ ТА ПІД ЧАС КАНІКУЛ

Школи повного дня

У школах цілого дня ваша дитина навчається та доглядає за нею протягом усього дня (зазвичай до 16:00). Домашні завдання виконуються в школі. Відвідування школи цілого дня безкоштовне, хоча обід зазвичай платний. Фінансова підтримка обіду можлива через відділ соціальних справ району Хоф.

Домашні завдання

Майже всі початкові школи в районі Хоф пропонують обідню догляд. У розширеному закладі (до 15:30 або пізніше) ваша дитина може виконати домашнє завдання та отримати додаткові види дозвілля. Обідній догляд зазвичай не відбувається під час канікул. Батьки повинні платити за догляд в обідній час.

Група продовженого дня

Групи продовженого дня пропонують догляд за дітьми після уроків. Окрім обіду, контролю за виконанням домашніх завдань та організації дозвілля, групи продовженого дня пропонують також догляд під час шкільних канікул. Витрати на догляд за дитиною несуть батьки, у разі потреби можлива фінансова підтримка з боку управління у справах молоді.

Нагляд та організація дозвілля на канікулах

Завжди в березні доступна програма літнього відпочинку молодіжної служби. Програми пропонують цікаві пропозиції на окремі дні або тижні під час свят. Оскільки вони дуже популярні, Важлива швидка реєстрація.



KOPICHI KONTAKTI

Kreisjugendamt Hof

Bildung und Teilhabe

09281 57232 / 57505

Kreisjugendamt Hof

- Kindertageseinrichtungen -

09281 57247 / 57408 / 57405

kita.fachaufsicht@landkreis-hof.de

kita.foerderung@landkreis-hof.de

www.kinderbetreuung-hoferland.little-bird.de



Jobcenter Hof Land

Bildung und Teilhabe

**[www.jobcenter-hof.de/
leistung/bildung-und-teilhabe](http://www.jobcenter-hof.de/leistung/bildung-und-teilhabe)**



Staatliches Schulamt Hof

09281 57325

post@schulamt-hof.de

www.schulamt-hof.de



Familien- und Ferienangebote

**[www.landkreis-hof.de/leben/
jugend/ferienangebot](http://www.landkreis-hof.de/leben/jugend/ferienangebot)**

www.kjr-hof.de



Kein Kita-Platz Projekt Kita-Einstieg

09281 / 7329001

m.guemuestekin@vhshoferland.de

www.vhshoferland.de/kitaeinstieg



ПРИМІТКИ



Landkreis Hof

wir sind Heimat

www.landkreis-hof.de